

<div>1 Отправитель (наименование, адрес, страна) Absender (Name, Anschrift, Land)</div> <div>KTN warehouse Poland, Antwerpsebaan 25, Quay 718 2040 Antwerpen Belgium On behalf of PMP SA</div>		<div>Международная товарно-транспортная накладная Internationaler Frachtbrief</div> <div>CMR</div> <div>A280922</div> <div>Данная перевозка, несмотря ни на какие прочие договоры осуществляется в соответствии с условиями Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ)</div> <div>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)</div>							
<div>2 Получатель (наименование, адрес, страна) Empfänger (Name, Anschrift, Land)</div> <div>AO Philip Morris Izhora Volhonskoe shosse 7, Industrial zone "Gerelovo", block No. 2, Lomonosovskiy distr., 198323 Leningradskaya obl. RUSSIA</div>		<div>16 Перевозчик (наименование, адрес, страна) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</div> <div>TRANS OU Äireg. nr. 10156387 Kaasiku tn. 30 41541 Jõhvi küla, Jõhvi vald ESTONIA EST/031/2001</div>							
<div>3 Место разгрузки груза Auslieferungsort des Gutes</div> <div>Место / Ort Volhonskoe shosse 7, 198323 Leningradskaya obl. Страна / Land RUSSIA</div>		<div>17 Последующий перевозчик (наименование, адрес, страна) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</div> <div>COF №1 1 02 06 040 / 041 0221 50 321 27/00</div>							
<div>4 Место и дата поручки груза Ort und Tag der Übernahme des Gutes</div> <div>Место / Ort Antwerpsbaan 25, Quay 718, 2040 Antwerpen Страна / Land Belgium 28.09.2022</div>		<div>18 Оговорки и замечания перевозчика Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer</div> <div>STP № 1 02 06 040 / 041 0221 00 38761</div>							
<div>5 Прилагаемые документы Beigefügte Dokumente</div> <div>Invoice NR. 1066221100037185 from 28.09.2022</div>									
<div>6 Знаки и номера Kennzeichen und Nummern</div> <div>1. 99 CT</div>	<div>7 Количество мест Anzahl der Packstücke</div> <div>Табак LA 2450 UNMANUF TOB FLUE CURED VIRGINIA TYPE</div>	<div>8 Вид упаковки Art der Verpackung</div> <div></div>	<div>9 Наименование груза Bezeichnung des Gutes</div> <div>24013000</div>	<div>10 Статист. № Statistik - Nr.</div> <div>20918.601</div>	<div>11 Вес брутто, кг Bruttogew., kg</div> <div></div>	<div>12 Объем, м³ Umfang in m³</div> <div></div>			
99 CT		Общий вес		20918.601					
<div>Класс Klasse</div>	<div>Цифра Ziffer</div>	<div>Буква Buchstabe</div>	<div>Допол. ADR</div>						
<div>13 Указания отправителя (таможенная и прочая обработка) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)</div> <div>Sankt-Peterburgskaya customs, Kotlinskiy t/p, code 10210040, 197760 Sankt-Peterburg, gor. Kronshtadt, Kronshtadskoe shosse 33, Lit. A, SVH 10210/101120/10128/2</div>				<div>19 Подлежит оплате: Zu zahlende vom.</div> <div>Отправитель Absender</div> <div>Валюта Währung</div> <div>Получатель Empfänger</div>					
<div>Объявленная стоимость груза Angabe des Wertes des Gutes</div> <div>(при превышении предела ответственности предусмотренного гл. IV, ст. 23, п. 3 указывается только после согласования дополнительной платы к фракту) (wenn der Wert des Gutes den lt. Kap. IV, Art. 23, Abs. 3 bestimmten Höchstbetrag übersteigt, so wird er erst nach Vereinbarung des Zuschlages zur Fracht angewiesen)</div>				<div>Дополнительные сборы Nebengebühren</div> <div>Прочие Sonstiges</div> <div>Итого к оплате Zu zahlende Ges.-Su.</div>					
<div>14 Возврат Rückerstattung</div>				<div>20 Особые согласованные условия Besondere Vereinbarungen</div>					
<div>15 Условия оплаты Frachtzahlungsanweisung</div> <div>FCA Antwerpen</div>									
<div>Франко Frei</div> <div>нефранко Unfrei</div>									
<div>21 Составлена в Ausgefertigt in</div> <div>Antwerpen</div>		<div>28.09.2022</div>		<div>24 Груз получен Gut empfangen</div> <div>Дата Datum</div>					
<div>22</div> <div>Valmiersnatie Storage NV Antwerpsebaan Q718-720 2040 Antwerpen</div>		<div>23</div> <div>Подпись и штамп перевозчика Unterschrift und Stempel des Frachtführers</div>							
<div>25 Регистрац. номер/Amtl. Kennzeichen Тягач/Kfz</div> <div>029BRK 969YKD</div>		<div>26 Тягач/Kfz</div> <div>Марка/Typ</div> <div>Полуприцеп/Anhänger</div>		<div>27 Тариф I за 1 км</div>	<div>Тарифное расстояние</div>	<div>% за испол. тягача/п/р.</div>	<div>Пояска коэф.</div>	<div>Прочие доплаты</div>	<div>Сумма</div>
<div>28 Тарифное расстояние, км</div>		<div>Схема</div>	<div>Тариф за 1 т</div>	<div>Надбавки</div>	<div>Скидки</div>	<div>Прочие доплаты</div>	<div>К оплате</div>	<div>Отчисления</div>	<div>Оплачено заказчиком</div>
<div>29 Тариф III</div>								<div>Валюта</div>	<div>Код платежителя</div>

При перевозке опасного груза указывать кроме возможного разрешения класс, цифру а также, в случае необходимости, букву опасного груза. Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschreibung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.